

Broker und Insurance GmbH  
**Aeschengraben 1100**  
3002 Berne

Novembre 2009

## **La PAX passe au nouveau groupement tarifaire**

Mesdames, Messieurs,

En tant que partenaire de vente professionnel, vous savez que le taux d'intérêt technique doit maintenant être ramené à 1,75 % en raison des intérêts stagnant à un faible niveau. Bien que cela ait plutôt tendance à entraîner un rapport prix/prestations moins attractif pour toutes les catégories d'assurance vie, nous avons le plaisir de vous annoncer que la PAX a réussi, avec la nouvelle génération tarifaire, à lancer toute une série d'améliorations. Voici les nouveautés les plus importantes:

- réduction des primes pour tous les tarifs risque
- suppression ou réduction importante des majorations pour paiement fractionné pour paiements en cours d'année
- introduction «bonification du fonds» avec un portefeuille axé sur la durabilité
- complément au tarif classique pour assurances mixtes ComfortLife et TerzaComfort avec PAX Plus, l'option orientée clients
- augmentation du taux technique pour polices en monnaies étrangères

Vous trouverez tous les détails concernant ces améliorations en annexe.

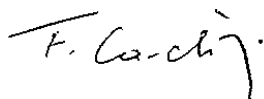
Malgré ces améliorations massives, nous avons pu préserver presque entièrement le commissionnement.

Vous trouverez ci-joint le nouveau tableau d'évaluation de la production valable à compter de l'année de production 2010. Les commissions pour les polices encore établies à partir de propositions au cours de l'année de production 2009 seront versées sur la base de l'ancien tableau d'évaluation de la production.

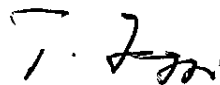
Nous nous réjouissons de poursuivre notre collaboration active et vous souhaitons de bien terminer l'année 2009 réussie !

Meilleures salutations

PAX, Société suisse d'assurance sur la vie SA



François Cardinaux  
Responsable département assurances



Peter Jaggi  
Responsable de la vente broker